



DO IT+GARDEN
|||

Bedienungsanleitung Mode d'emploi Istruzioni d'uso

6142.210 **Klimagerät**
Climatiseur
Climatizzatore
LEVI





Sommaire

1. Consignes de sécurité et mises en garde
2. Légende
3. Utilisation conforme
4. Description des fonctions
5. Déballage
6. Consignes de sécurité
7. Choix de l'emplacement
8. Emplacement / installation
9. Mise en place des piles
10. Composants de l'appareil
11. Mise en route
12. Dispositif de sécurité / Problèmes
13. Nettoyage / Rangement
14. Données techniques
15. Elimination / Recyclage

1. Consignes de sécurité et mises en garde

Les consignes de sécurité concernant l'utilisation de cet appareil sont conformes à celles des appareils électriques.

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant de mettre l'appareil en marche.

Une utilisation non conforme peut présenter des risques pour les personnes et les objets. Les personnes n'ayant pas pris connaissance de ce mode d'emploi ne doivent pas utiliser cet appareil.

Conservez soigneusement ce mode d'emploi.

Les enfants et les jeunes ne sont pas autorisés à utiliser cet appareil.

⚠ IMPORTANT! Avant d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les consignes de sécurité détaillées (à partir de la page 12).

Le non respect de ces consignes représente un risque de décharge électrique, d'incendie et/ou de blessure. Veuillez respecter les consignes de sécurité et toutes les autres recommandations et les remettre à tout utilisateur.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

⚠ Vérifiez que la tension de secteur correspond bien à celle qui est indiquée sur la plaque.

2. Légende

F

Faites attention aux signes et aux symboles mentionnés dans ce mode d'emploi et sur l'appareil. Retenez bien ces signes et ces symboles. Si vous respectez bien ces signes et ces symboles, vous utiliserez mieux cet appareil et en toute sécurité.



Attention!



Lire le mode d'emploi avant la mise en marche!

3. Utilisation conforme

Cet appareil n'est conçu que pour un usage privé et une utilisation dans des locaux secs (ex. maison, garage et atelier) et n'est pas conçu pour une utilisation professionnelle intense.

4. Description des fonctions

Ce climatiseur est idéal pour rafraîchir, chauffer et déshumidifier les pièces.

Avant de l'utiliser, familiarisez vous avec les éléments de commande les plus importants (voir illustration à la page 16).

Nous n'assumons aucune responsabilité en cas de dommages dus à une utilisation non conforme à ce mode d'emploi.

5. Déballage

Placer l'emballage contenant l'appareil en **position verticale**.

Couper les deux bandes d'emballage et retirer l'emballage (par le haut).

A deux personnes, saisir fermement l'appareil et l'extraire de la base en polystyrène.

Laisser l'appareil dans cette position pendant **au moins 2 heures** pour éviter tout dommage au compresseur.



Vérifiez que l'article n'a pas été endommagé pendant le transport. Prenez bien le temps de lire ce mode d'emploi avant de l'utiliser.

4. Consignes de sécurité

⚠ IMPORTANT! Avant toute utilisation, lisez attentivement les consignes de sécurité et autres recommandations.

- Le non respect de ces consignes comporte un risque de décharge électrique, incendie et/ou blessure.
- Conservez ces consignes de sécurité et toutes les recommandations.
- Avant le branchement au secteur, vérifiez que la tension et le type de courant correspondent aux indications de la plaquette signalétique du produit.
- ATTENTION: pour éviter tout risque de décharge électrique, ne plongez jamais l'article, le câble ou la fiche dans l'eau ou autres liquides.
- Cet article n'est pas un jouet pour enfants! Conservez-le hors de portée des enfants et surveillez les enfants.
- Cet article peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, des personnes présentant des déficiences mentales, physiques ou sensorielles, et des personnes sans expérience ni connaissance de son utilisation, à condition qu'elles soient surveillées par une autre personne ou bien qu'elles aient été préalablement formées pour s'en servir en toute sécurité et correctement informées des risques inhérents à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet article. Le nettoyage et l'entretien de l'article de ne doivent pas être effectués par un enfant, sauf s'il a plus de 8 ans et qu'il est sous la surveillance d'un adulte.
- Conserver cet article hors de portée des enfants de moins de 3 ans, excepté s'ils sont sous surveillance.
- Les enfants ayant entre 3 et 8 ans peuvent allumer et éteindre l'article uniquement sous la surveillance d'un adulte, ou bien s'ils ont été correctement formés pour s'en servir en toute sécurité et bien informés des risques inhérents à son utilisation, et à condition que l'article soit bien installé et placé dans une position appropriée à son utilisation. Les enfants entre 3 et 8 ans ne sont pas autorisés à brancher l'article au secteur, ni à le régler, le nettoyer ou effectuer dessus quelque opération d'entretien que ce soit.
- Débrancher l'appareil:
 - en cas de non utilisation
 - en cas de déplacement/de transport
 - si l'appareil se trouvait renversé
 - avant de le nettoyer
- Débrancher l'article en saisissant la fiche, et jamais en tirant sur le câble d'alimentation. Toujours éteindre l'appareil avant de le brancher/débrancher.
- ATTENTION: ne pas utiliser cet article à proximité d'endroits présentant des risques d'explosion ou facilement inflammables, de radiateurs au gaz ou électriques, de flammes, de bougies et autres sources de chaleur.
- Ne jamais utiliser un article s'il est défectueux ou si son câble/ sa fiche sont endommagés. Tout article défectueux doit être contrôlé par MIGROS-Service. Ne pas ouvrir l'article!





- Cet article est réservé à un usage domestique et ne convient pas à des fins commerciales.

⚠ Avant de installer l'article, respectez les points suivants:

- N'utiliser cet article que dans des locaux secs. ATTENTION: L'appareil, le câble électrique/la fiche ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau ou des liquides: danger d'électrocution. Respecter une distance min. de 3 m des piscines, baignoires, douches, lavabos, etc.
- Ne jamais toucher l'appareil, le câble et la prise avec les mains humides ou mouillées.
- Utiliser des supports horizontaux et stable, afin d'éviter que l'article ne tombe suite à des vibrations.
- En cas de dommage de tout type, et notamment au niveau du câble, de la fiche et du corps de l'article, ne permettant plus d'utiliser cet article de manière sûre, il faut immédiatement débrancher l'article, le mettre hors d'usage et s'assurer qu'il ne puisse pas être remis en marche!
- Veiller à ce que la fiche et le câble électrique ne subissent aucun dommage. Si l'un ou l'autre est endommagé, l'article ne doit plus être utilisé.
- Positionner le câble d'alimentation et toute éventuelle rallonge de façon à ce que personne ne puisse se prendre les pieds dedans, ni tirer dessus par inadvertance.
- Veiller à ce que le câble d'alimentation ne subisse aucun dommage. Eviter de l'endommager en le pliant ou en le faisant passer sur des arêtes vives.
- La prise de courant doit se trouver à proximité de cet article.
- La prise de l'appareil doit être accessible facilement.
- Ne jamais laisser l'article en marche sans surveillance.
- Ne pas faire fonctionner l'article avec des détecteurs de présence/des minuteries ou des régulateurs etc.
- Ne jamais faire fonctionner l'article sans grille de protection: danger d'accident.
- Ne pas utiliser l'article pour ranimer ou entretenir un feu (dans la cheminée, etc.).
- Ne pas placer l'article à proximité de fenêtres ouvertes: danger d'électrocution (en cas de pénétration de pluie, p.ex.). Veiller à ce que l'article ne puisse être renversé par une porte ou une fenêtre qui s'ouvre; respecter une distance de sécurité de 1 m.
- Ne pas placer l'article près de meubles ou de murs: respecter une distance de sécurité de 50 cm.
- Les rideaux ne peuvent pas pénétrer dans la zone d'action de l'appareil. Ne jamais recouvrir les orifices d'aspiration et de soufflerie du produit: danger de surchauffe!
- Ne jamais approcher les doigts ou un objet de cet article: danger d'accident.
- Ne rien accrocher à l'appareil.
- ATTENTION: ne jamais recouvrir l'article avec d'autres objets.
- Nous vous recommandons de brancher l'article à une prise avec disjoncteur différentiel FI. En cas de doute, adressez-vous à un professionnel.

F

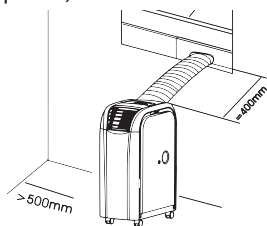




7. Choix de l'emplacement

⚠ Avant d'installer l'appareil, respectez les points suivants:

- Lors de l'utilisation du climatiseur, il peut toujours y avoir des gouttes d'eau sur le sol. C'est pourquoi il faut placer l'appareil sur un sol qui ne craint pas l'eau
- N'utilisez l'appareil que dans des locaux secs et sur une surface stable et horizontale. **L'utiliser uniquement en position verticale**, sinon de l'eau pourrait s'écouler
- Vérifiez que l'appareil en marche est bien stable et que nul ne risque de se prendre les pieds dans le cordon d'alimentation
- Ne jamais couvrir les sorties/arrivées d'air: risque de surchauffe. Pendant le fonctionnement de l'appareil, il faut toujours ouvrir le clapet de la sortie d'air située sur le dessus et sortir le tuyau d'évacuation d'eau
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables ou dans un environnement présentant un risque d'explosion
- Etoffes, rideaux, etc. ne doivent pas se trouver à proximité de l'appareil
- Le placer à au moins 50 cm des meubles, parois, etc.

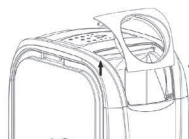


- Vérifiez que l'appareil ne se trouve directement pas sous un meuble car cela couvrirait les sorties d'air
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau (lavabo, douche, baignoire, piscine, etc.): risque de court-circuit! Maintenir une distance minimale de 3 m
- L'appareil n'est conçu que pour une température ambiante maximale de 35 °C (rafraîchir) 7 à 23 °C (chauffer)
- Ne pas introduire d'objets dans l'appareil: risque de court-circuit/blessure!

- L'appareil nécessite une protection minimale de 10 A. Ne pas utiliser de rallonge ni de multiprise
- Nous recommandons de brancher l'appareil à une prise avec disjoncteur différentiel FI. En cas de doute adressez-vous à un professionnel

8. Emplacement / Installation

- Avant l'utilisation de l'appareil, il faut installer le tuyau d'évacuation d'air (16). Le tuyau d'évacuation de l'air se trouve sous le couvercle (19)
- Ôter délicatement le couvercle noir (19) et extraire le tuyau d'évacuation de l'air (16). Remettre le couvercle en place (le support s'encastre). En cas de non utilisation de l'appareil, le tuyau peut être placé sous le couvercle

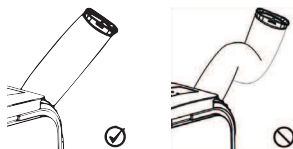


- Extraire le tuyau d'un côté sur env. 2 cm et le visser sur le couvercle (le tuyau doit être correctement fixé sur son support (19))

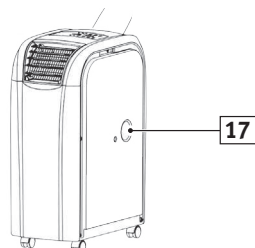


- Tenir le tuyau d'évacuation d'air (16) par son extrémité et l'extraire délicatement. Le tuyau s'allonge/se retire à la bonne longueur
- Fixer l'extrémité du tuyau à un orifice d'une paroi ou d'une fenêtre. Selon les conditions de montage sur place, un embout étroit peut être fixé à l'extrémité du tuyau. Pour cela, mettre les deux embouts gris à la fin du tuyau, puis relier les deux éléments jusqu'à ce qu'ils s'encastrent. Veiller à ce que le tuyau ne soit pas plié ni trop tendu ni trop allongé



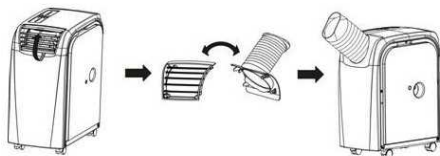
**F**

- Pour que la puissance de refroidissement ou de chauffage soit optimale, il est important que les portes ou les fenêtres de la pièce soient fermées



Fonction chauffage

- Quand l'appareil sert à chauffer, il doit être utilisé retourné: tourner la partie arrière de l'appareil vers la pièce
- Permuter ensuite le couvercle (19) avec le tuyau d'évacuation de l'air (16) de l'arrière vers l'avant. A cet effet, retirer vers le haut les deux fixations (14) et (19) de l'appareil et les remettre de l'autre côté
- Conduire de nouveau le tuyau d'évacuation de l'air vers l'extérieur

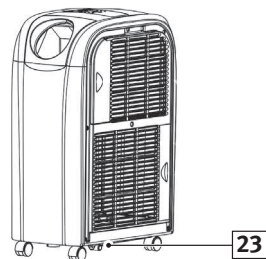


Branchement au tuyau de vidange

- Si l'appareil est utilisé pour le **refroidissement** ❄️, il n'est pas nécessaire de le brancher au tuyau de vidange (17). Avant la mise en route, contrôler que le bouchon de protection noir soit bien en place, sinon il pourrait y avoir des pertes d'eau
- Si en revanche l'appareil est utilisé pour le **chauffage** 🔥 ou la **déshumidification** 🪄, brancher le tuyau d'évacuation au raccordement (17) et le diriger vers l'extérieur ou bien vers un endroit où l'eau peut s'écouler (le diamètre interne du tuyau doit être d'env. 16,5 mm). Ainsi, l'eau de condensation s'évacuera directement vers l'extérieur. **Important:** le tuyau ne doit pas être placé plus haut que l'orifice de raccordement (17). Conserver impérativement le bouchon de protection pour une utilisation ultérieure!

Réservoir d'eau interne plein (voyant «E4»)

- Quand le réservoir d'eau interne est plein, le voyant «E4» s'allume et le compresseur s'éteint
- Eteindre l'appareil et attendre qu'il s'arrête complètement (cela peut prendre jusqu'à 3,5 minutes, de manière à ce que le compresseur ne soit pas endommagé). Débrancher l'appareil
- A l'aide des roulettes, pousser l'appareil vers un endroit où l'eau peut s'écouler, puis ouvrir le bouchon de vidange inférieur (23). Quand l'eau a fini de s'évacuer, remettre le bouchon
- Si l'appareil a été transporté ou incliné pour la vidange du réservoir, attendre au moins une heure avant de le remettre en route (sinon cela pourrait endommager le compresseur)



9. Placer les piles

- Ouvrir le couvercle de la télécommande à l'arrière de celle-ci (le faire glisser comme l'indiquent les flèches)
- Placer 2 piles (LR 03 /AAA; non fournies avec l'appareil). Respecter la polarité

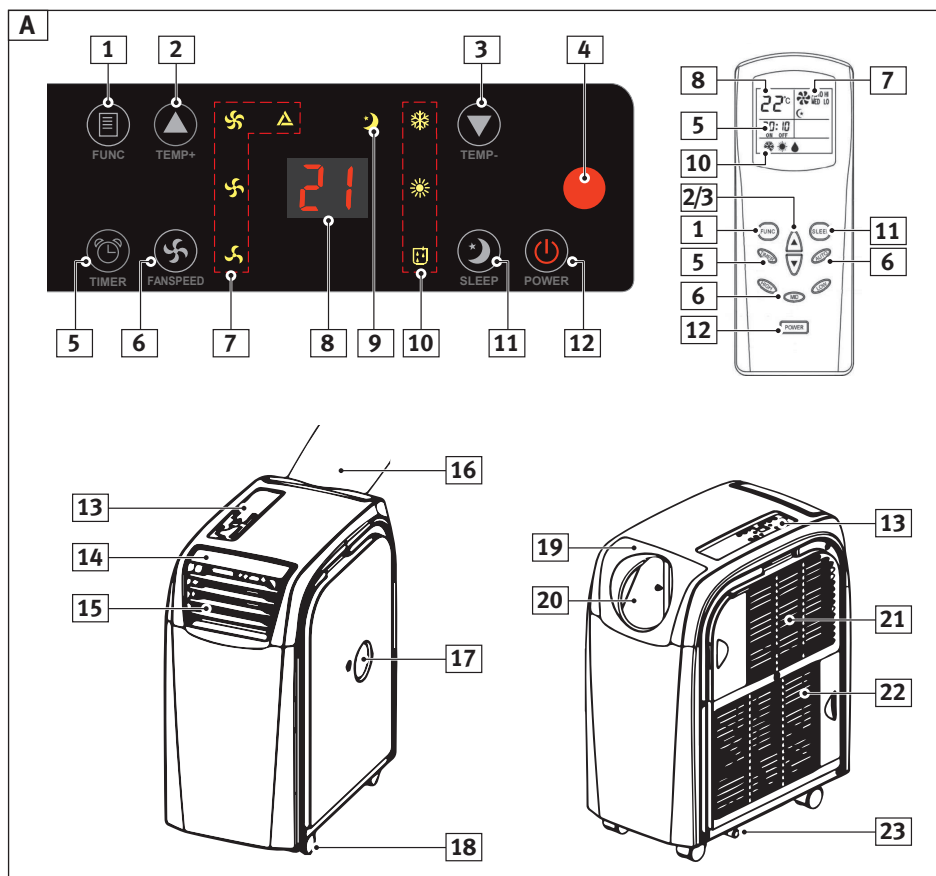




10. Composants de l'appareil (A)

1. **FUNC:** touche fonction pour refroidissement ❄️, chauffage ☀️ ou déshumidification 🌬️
2. **TEMP +:** augmente la température
3. **TEMP -:** réduit la température
4. Récepteur pour la télécommande
5. **TIMER:** 1 - 24 heures
6. **FANSPEED:** quantité d'air en sortie (élevée 🌀, moyenne 🌀, basse 🌀 ou automatique Δ)
7. Quantité d'air en sortie: élevée 🌀, moyenne 🌀, basse 🌀 ou automatique Δ
8. **DISPLAY:** affichage pour la température,

- le timer ou la déshumidification (= «dh»)
9. Mode nuit (sleep)
10. Mode d'affichage:
 - ❄️ refroidissement,
 - ☀️ chauffage,
 - 🌬️ déshumidification
11. **SLEEP:** réduit/augmente la température au bout d'une ou deux heures
12. **POWER:** marche/arrêt
13. Panneau de commande (voir 1-12)
14. Couverture (pour soulever, saisir ici)
15. Clapet de sortie d'air
16. Tuyau d'évacuation de l'air
17. Tuyau de vidange supérieur avec bouchon de protection





- 18. Roulettes
- 19. Couvercle
- 20. Ouverture pour le tuyau d'évacuation de l'air
- 21. Entrée d'air pour refroidissement (filtre extractible)
- 22. Entrée d'air pour chauffage (filtre extractible)
- 23. Tuyau de vidange inférieur avec bouchon de protection

Vérifiez que l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport. Prenez bien le temps de lire ce mode d'emploi avant de l'utiliser.

touche «POWER» (après l'extinction, il se peut que l'appareil continue à fonctionner pendant 3,5 minutes (= fonction de protection du compresseur))

F

Choisir un mode de fonctionnement

- Choisir la fonction désirée en appuyant plusieurs fois sur la touche «FUNC» (1):
 - ☼ climatisation/rafraîchissement
 - ☼ chauffage
 - 🏠 déshumidification («dh» s'affiche et la déshumidification commence)
- Le compresseur s'allume toujours avec un retard de 3.5 minutes (=fonction de protection)

11. Mise en route

Branchez l'appareil à une prise électrique

-  **Important: ne pas brancher l'appareil! Avant de brancher l'appareil au courant électrique, celui-ci doit rester en position verticale pendant au moins 2 heures, afin que le liquide de refroidissement puisse descendre à l'intérieur! Sinon cela risquerait d'endommager l'appareil (perte de la garantie)!**
- Dès qu'il est branché au courant électrique, (220-240 V) l'appareil est prêt à fonctionner (on entend un bip sonore et tous les témoins LED s'allument brièvement)
- Pour un fonctionnement optimal, fermer portes et fenêtres de la pièce où se trouve l'appareil

Marche/arrêt

- Avant de mettre l'appareil en marche, ouvrir le clapet de la sortie d'air (15) et vérifier que les deux bouchons de protection noirs sont bien insérés dans les tuyaux d'évacuation (17) et (23) (ne jamais utiliser l'appareil si le clapet est fermé: risque de surchauffe!)
- Allumer l'appareil en appuyant sur la touche «POWER» (12) (celui-ci se met en marche et les fonctions sélectionnées s'allument)
- Pour l'éteindre, appuyer à nouveau sur la

Sélectionner la température

- Les deux touches «TEMP+» (2) et «TEMP-» (3) permettent de régler la température degré par degré
- La température sélectionnée s'affiche en clignotant sur l'écran digital (8). Dès que l'affichage cesse de clignoter, la température actuelle de la pièce s'affiche
- La plage de réglage de la température peut être réglée sur une plage de 17 à 30 °C (refroidissement) et de 15 à 25°C (chauffage)

Modifier l'intensité de la ventilation

- On sélectionne l'intensité de la ventilation en appuyant de façon répétée sur la touche «FANSPEED» (6): L'intensité de la ventilation peut être haute 🌀, moyenne 🌀, basse 🌀 ou automatique 🏠. En position automatique, la ventilation est maximale dès que la température de la pièce dépasse de 3 °C la température sélectionnée
- Pour la déshumidification, c'est 🌀 qui est réglé automatiquement, et 🌀 pour le chauffage (non modifiable)

Fonction timer

Avec la fonction timer, l'appareil s'allume et s'éteint automatiquement: si l'appareil est déjà en marche il s'éteint à l'heure réglée. S'il est éteint, il s'allume automatiquement à l'heure sélectionnée.





- On règle l'heure d'allumage ou d'arrêt par intervalle d'une heure (1-24 h) en appuyant de façon répétée sur la touche «TIMER» (5)
- Arrêter la fonction timer: appuyer sur la touche «TIMER» (5) jusqu'à ce que «00» s'affiche

Fonction Sleep

La fonction Sleep réduit/élève la température de 0.5 °C après une demi-heure. Deux heures après la température se réduit à nouveau de 1.5 °C.:

- Allumer le climatiseur et appuyer sur la touche (11) «SLEEP» (le symbole de la lune s'affiche)
 - Si le mode chauffage  est allumé, la température est réduite
 - Si la fonction rafraîchissement  est allumée, la température est augmentée
 - Si l'appareil est en mode déshumidificateur  la fonction Sleep ne marche pas
- Eteindre la fonction «SLEEP» en appuyant à nouveau sur la touche (le symbole de la lune disparaît)
- En fonction Sleep la ventilation  est automatiquement la plus basse

Télécommande

- Le contrôle de l'appareil s'effectue à l'aide de la télécommande fournie (insérer d'abord les piles, voir page 15)
- Pour ce faire, pointer la télécommande vers le récepteur de l'appareil (4)

12. Dispositif de sécurité / Problèmes

Coupure de courant

- En cas de coupure de courant l'appareil s'éteint. Il faut ensuite le rallumer

Affichage des problèmes

En cas de problème, des indications s'affichent sur l'écran digital:

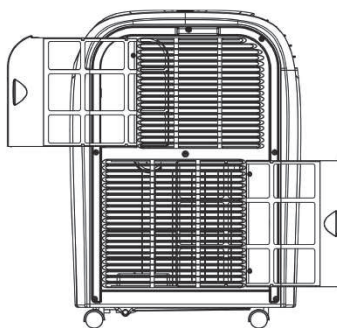
- «E1» problème au niveau des deux sondes de température et/ou du dispositif électrique: s'adresser à MIGROS-Service

- «E2» problème au niveau de la sonde de température, du tube en cuivre, du câble et/ou du dispositif électrique: s'adresser à MIGROS-Service
- «E4» réservoir plein. Vider le réservoir: voir page 15. Si un tuyau de vidange a été monté, s'assurer qu'il ne soit ni coincé, ni écrasé. Si ce n'est pas le cas, mettre à nouveau l'appareil en marche. Si le problème persiste, adressez-vous à MIGROS-Service

13. Nettoyage / Rangement

 **Avant de nettoyer l'appareil, l'éteindre et le débrancher.**

- Nettoyer le corps de l'appareil avec un chiffon légèrement humide et ensuite l'essuyer. Enlever les peluches, saletés au niveau des sorties/arrivées (ex. avec un pinceau-brosse ou le suceur textiles de l'aspirateur)
- Nettoyer régulièrement les grilles d'arrivée d'air à l'arrière de l'appareil (au moins 1 x par mois)
 - Grille supérieure: saisir la poignée latérale et extraire vers la gauche
 - Grille inférieure: saisir la poignée latérale et extraire vers la droite



- Nettoyer les deux grilles avec un chiffon légèrement humide, avec la brosse de l'aspirateur ou un pinceau-brosse. Puis remettre les grilles sèches en place en opérant en sens inverse (ne pas faire fonctionner l'appareil sans)
-  **Ne jamais ouvrir l'appareil et ne jamais**





- y introduire d'objets. Ne pas le plonger/ni le mettre en contact avec l'eau ou d'autres liquides; risque de décharge électrique!
- En cas de non utilisation prolongée (ex. vacances), débrancher l'appareil. Laisser sécher l'appareil pendant 1 à 2 jours (pour que l'eau de condensation à l'intérieur s'évapore), puis ranger l'appareil dans un endroit propre et sec
 - Conseil: utilisez l'emballage pour ranger l'appareil

LVD

EMC

aux climatiseurs
et aux ventilateurs
de confort
EN 60335-1
EN 60335-2-80
EN 62233
EN 55014-1
EN 55014-2
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

F

14. Données techniques

Tension:	220-240 V~ / 50 Hz
Puissance absorbée:	rafraîchir 1100 W / chauffer 950 W 9000 BTU/2600W
Capacité:	
Puissance de déshumidification:	max. 50 litres/jour
Circulation d'air:	max. 340 m ³ /heure
Température ambiante:	rafraîchir 17 - 30 °C chauffer 15 - 25 °C
Plage de fonctionnement:	rafraîchir 35 °C max chauffer 7-23 °C
Refroidisseur:	R-410A
Volume sonore:	65 dB
Classe énergétique:	A (rafraîchir), A** (chauffer)
Longueur du tuyau d'évacuation d'air:	env. 1.35 m
Diamètre du tuyau de vidange:	16.5 mm (interne)
Dimensions l x P x H env.:	300 x 507 x 627 mm

Conformité:
Cet article est conforme aux directives ci-dessous. La conformité de l'article est garantie par le respect des normes ci-dessous.

2006/95/CE	Directive Basse Tension (DBT)
2004/108/CE	Directive compati- bilité électromagné- tique (CEM)
2011/65/UE	Limitation de l'utili- sation de certaines substances dange- reuses (RoHS)
(UE) Nr. 206/2012	Exigences d'écocon- ception applicables

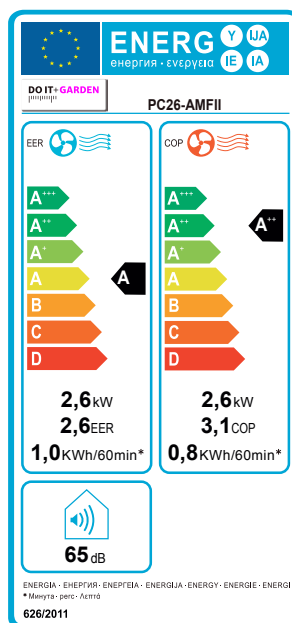
15. Elimination / Recyclage



Tout article hors d'usage peut être éliminé gratuitement dans un point de vente pour une élimination conforme.

Éliminez tout article défectueux et assurez-vous qu'il ne puisse plus être utilisé.

Ne pas le jeter dans les ordures ménagères (protection de l'environnement!).





Vertrieb/Distribution/Distribuzione:
Migros-Genossenschafts-Bund, CH-8031 Zürich
Migros France SAS, F-74160 Archamps



M-INFO LINE
CH-0800 84 0848
www.migros.ch

DO IT+GARDEN
|■■■■■■■■|
MIGROS
6142.210

V1 / 46-15



doitgarden.ch

